



Wewein Kenono ibben Jikuul eo an Ajiri eo nejũm

These are examples of phrases you can use if you need clarification from an interpreter or a member of the school personnel, or if you need more information during a meeting.

English phrases	Marshallese Translation
Please repeat that.	Jouij im bar elji men ne
Can you please explain this one more time?	Kwomaroñ ke jouij im kōmleleiki bar juōn alen?
There are many words I don't understand. Can you please explain them in another way?	Ebool naan ijjab melele. Kwomaroñ ke jouij im kōmlele ilo bar juōn wewein?
If I have questions after the meeting, how can I let the school know?	Ñe ewōr aō kajjitōk elkin kwelok in, ekōj kan aō karoñ jikuul eo?
I will need an interpreter for our next meeting. I speak: _____	Inaaj aikuj juōn rukook ñan ien kwelok en ad tok elik. Ij kajin: _____
Can I please have these documents translated to my language?	Pepa kein remaroñ ke ukook ñan kajin eo aō?
Can you please explain what this word means?	Kwomaroñ ke ba ta melelein naan in?
I would like to schedule another conference with my child's teacher and will need an interpreter.	Ij kōnaan bar schedule e juōn ien ñan kwelok ibben ri-kaki eo an ajiri eo nejũ im inaaj aikuj juōn rukook.
What else can I do to help my child?	Bar ta imaroñ kōmman ñan aō jibañ ajiri e nejũ?
What can I do if my child needs help?	Ewōr ta imaroñ kōmane ñe ajiri e nejũ ej aikuj jibañ?

Useful Phrases - Marshallese



National Association of Educational Translators and Interpreters of Spoken Languages
P.O. Box 944, Snellville GA 30078 naetisl@gmail.com * www.naetisl.org